

Ñn ññ tñ lâu dñng nhñ ðñ khñng thñ hoñc khñng sñn sàng ðñ trñ thành mñt cñu thñ lñn trên ðñu trñng thñ giñi. Nhñng Thñ tñng Narendra Modi, ðang tìm cách ðñ thay ðñi ðñu này. ññ bù ðñp cho mñt ðñi ngñ ðñi ngoñi nhñ và yñu, òng ðang khai thác quyñn lñc mñm ðang kñ cña ñn ññ là các di dân, các nhà trí thñc, và nhñng ngñi yêu thích Yoga.



Modi ðñ ðñu làm Thñ tñng vào ñm 2014 vñi mñt sñ ðñ phá mñnh mñ các hoñt ðñng ngoñi giao. Òng ðñ tñng cñng các cam kñt cña ñn ññ vñi các ññc láng giñng. Chuyñn ði ññc ngoài ðñu tiên cña òng là tñi Bhutan; òng ðñn thñm Nepal hai lñn trong bñn tháng; và òng ðñ cñ gñng giñi quyñt các tranh chñp lãnh thñ vñi Bangladesh. ññng thñi, òng ðñ “ve vñn” Trung Quñc, Nhñt Bñn và Mñ thông qua mñt loñt các chuyñn thñm song phñng. Òng ðñ hñng hái ðñi ðñn ñn ññ tñi các ðñn ðàn ða phñng, nhñt là các cuñc hñp BRICS, G-20, và ññi hñi ðñng Liñn Hñp

Quốc.

Tuy nhiên vốn tín tại những giới hạn cho những gì ngoại giao thông thường có thể đạt được, đặc biệt trong bối cảnh nền tảng thế chế yếu kém Ấn Độ. Bộ Ngoại giao Ấn Độ (IFS) có một đội ngũ cán bộ nhỏ bé đội với một quốc gia có tham vọng toàn cầu: chi khoảng 900 người. Đáng vậy, đội diện cho 1,2 tỷ người của Ấn Độ là một đội ngũ ngoại giao có số lượng tương đương với của New Zealand (có 4,4 triệu dân) hay Singapore (5,3 triệu). Số so sánh, Mỹ có khoảng 15.000 và Trung Quốc có khoảng 5.000.

Có những kế hoạch đang được xây dựng nhằm tăng thêm nhân lực cho IFS. Chính phủ trước đã cam kết tăng gấp đôi quy mô của nó, những lượng lớn vốn thời gian để làm được như vậy. Dù bằng cách nào, việc tăng nhân lực sẽ phải một nhu cầu nghiêm trọng thành hiện thực và đội ngũ ngoại giao của Ấn Độ sẽ vốn như hiện một cách đáng kể so với các đội tác toàn cầu của mình. Trong khi đó, IFS nên tiếp tục báo thối trong cách tiếp cận, thiên theo quy tắc sách của tăng cá nhân, và thường xuyên lái những ý tưởng mới, tất cả điều đó có khả năng sẽ hiện cho những tác động của để xuất tăng nhân lực nói trên.

Ấn Độ thiêu và “cố bíp” ngoại giao những lái được bổ sung bằng sốc mành móm. Ấn Độ tự hào về Bollywood, Yoga, Phật giáo, và một truyền thống triết học phong phú. Ấn Độ có những nhà trí thức tầm cỡ thế giới từ Amartya Sen tới Salman Rushdie. Ấn Độ cũng có một cộng đồng người Ấn rộng khắp, giàu có, và ngày càng tham chính ở các trung tâm chính trị và kinh tế của thế giới.

Tuy nhiên, trong nhu cầu nghiêm qua, tiềm năng sốc mành móm của nước này phần lớn vốn chưa được khai thác. Chính quyền trước đã có những bước gia tăng số dựng tất hiện sốc mành này, bao gồm việc lập một bộ phận ngoại giao công chúng như trong Bộ Ngoại giao vào năm 2006 và mở rộng Hội đồng Quan hệ Văn hóa Ấn Độ trên toàn thế giới. Những nỗ lực này, tuy nhiên, vốn nhưt nhưt so với Hội đồng Anh, Viện Goethe của Đức, hoặc mạng lưới các Viện Khổng Tử và các chương trình học bổng ngôn ngữ ở nước ngoài của Trung Quốc. Hơn nữa, Ấn Độ luôn gặp khó trong việc tập hợp các yếu tố khác nhau của sốc hút của đất nước nhằm phục vụ cho chính sách đội ngoại của mình. Các tài nguyên sốc mành móm của nó đã không thể chuyển thành đầu tư nước ngoài ở cấp độ mà Ấn Độ mong muốn, chúng hiện, nó hướng lái rất ít về sốc bù đắp Yoga toàn cầu, và nó thu hút du lịch nước ngoài ít hơn nhu cầu so với Trung Quốc hay các nước khác tương đương.

Những biện pháp của Ông Modi

Để giải quyết những vấn đề này, Ông Modi có trong tay một số những biện pháp. Đầu tiên, ông đã tiếp cận với cộng đồng 25 triệu người Ấn Độ trong các chuyến thăm chính phủ nước ngoài. Nhiệm vụ trong số những người di cư tị nạn đói giàu có, có nhiệm vụ quan hệ kết nối, và - không giống như người Trung Quốc hay người - tham gia vào chính trị ngày càng nhiều.

Thực vậy, có những hội Ấn Độ hoạt động trong Hội viện và Thượng viện Mỹ, và người Mỹ gốc Ấn Độ đóng một vai trò ngày càng nhiều bất trong tài trợ vấn đề đồng bộu của. Phát biểu bằng tiếng Hindi, Ông Modi gần đây đã kêu gọi 18.000 người Ấn Độ tụ tập họp tại Madison Square Garden hãy “Nắm vòng tay và phục vụ nước mẹ Ấn Độ.” Ông đã yêu cầu họ giúp tăng cường hình ảnh quốc gia của Ấn Độ và khuyến khích đầu tư trực tiếp nước ngoài. Ông cũng đã gọi thông điệp tị nạn tị nạn người Ấn Độ ở nước ngoài tại Nhật Bản và Úc. Còn quá sớm để nói liệu những sáng kiến đó có trở thành công hay không, nhưng với hàng chục ngàn người Ấn Độ ở nước ngoài chào đón ông Modi trong những chuyến đi này đã cho thấy ông ít nhất đã thành công trong việc chiếm được vị trí trong tâm trí của cộng đồng hội người.

Ông Modi cũng sử dụng ngoại giao kỹ thuật số để cải thiện hình ảnh của đất nước mình. Lựa chọn của ông là sử dụng Twitter, mà ông tự hào có 9,5 triệu người truy cập thường xuyên. Ông đã sử dụng dịch vụ này để giải thích mọi quan hệ gần gũi của ông với Thủ tướng Nhật Bản Shinzo Abe bằng cả tiếng Anh và tiếng Nhật, hoan nghênh các công ty nước ngoài đầu tư vào Ấn Độ, và, đáng kể nhất là để công khai mời Tổng thống Mỹ Barack Obama tham dự lễ kỷ niệm Ngày Cộng hòa Ấn Độ. Các nhà lãnh đạo thế giới đã nhanh chóng chấp nhận sự tham gia trực tuyến của ông Modi. Hội đồng An ninh Quốc gia Mỹ đã thông qua Twitter chấp nhận lời mời của ông Modi; ông Modi và Bộ trưởng Bộ Nội vụ, ông Rajnath Singh, là hai trong số bốn cá nhân mà ông Shinzo Abe theo dõi trên Twitter; các nhà lãnh đạo khác, trong đó có Thủ tướng Úc Tony Abbott, đã dùng tài hình ảnh của mình với ông Modi và sử dụng twitter này để xác nhận lời mời quan trọng của mọi quan hệ với Ấn Độ.

Ông Modi cũng sử dụng Facebook, YouTube, Tumblr, LinkedIn, Pinterest, và StumbleUpon. Trong tháng 11, ông đã chia sẻ bức ảnh đầu tiên của mình trên Instagram (tên Hội nghị Thượng đỉnh Liên hợp quốc 25 của ASEAN tại Myanmar và tạo ra hơn 32.000 lượt “like”. Trong tháng 7, Bộ Ngoại giao Ấn Độ đã tung ra một ứng

dòng điện thoại thông minh tích hợp các dịch vụ lãnh sự, thông tin và chính sách đối ngoại của ın ın, và một tính năng “Dõi theo Thế tởng của bạn” cho phép người dùng theo dõi các chuyến thăm nước ngoài của Modi. Các kênh này được thiết kế để hỗ trợ cho nền ngoại giao thông thường của ın ın, giao tiếp trực tiếp với giới tinh hoa chính trị và công chúng trên toàn thế giới.

Cùng với việc tìm cách khắc phục những hạn chế của bộ máy quan liêu ở Delhi, ông Modi cũng đã bắt đầu phân cấp các yếu tố của chính sách đối ngoại của ın ın. Tại Hội nghị Thượng đỉnh BRICS tháng 7/2014, ông Modi đã sử dụng địa chủ của mình để “kết nối giữa các tiểu bang, thành phố và các cơ quan địa phương khác” của ın ın. Ông đã làm việc với các tiểu bang của ın ın trước khi tiếp cận cũng đồng ý nước ngoài và tận dụng tối đa cơ chế thành phố kết nghĩa. Ví dụ, để giúp hiện đại hóa huyện Varanasi, địa bàn cử tri của ông, ông đã sử dụng một chuyến thăm Nhật Bản để mở ra một thỏa thuận liên kết với thành phố Kyoto. Tương tự, Ông đã tranh thủ chuyến thăm Ahmedabad của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình để lập quan hệ đối tác với Quảng Châu, trung tâm sản xuất chủ yếu của Trung Quốc. Trong chuyến đi đến Úc để dự Hội nghị Thượng đỉnh G-20, ông Modi để xuất một thỏa thuận liên kết giữa 2 thành phố Hyderabad và Brisbane và cho rằng mối quan hệ giữa các quốc gia chỉ có thể phát triển đầy đủ “nếu có thể đưa các tiểu bang và các thành phố của chúng ta lại với nhau.”

Thế tởng hiu riêng

Cùng với việc tìm cách tăng cường vị thế quốc tế của ın ın bằng cách cải thiện các công cụ được sử dụng để giao tiếp với thế giới, ông Modi đã bắt đầu cấp nhật việc truyền tải thông điệp của quốc gia. Ông mong muốn biến ın ın thành một nước lãnh đạo thế tởng toàn cầu, như một vị giáo trưởng Vishwa, hoặc giáo trưởng của thế giới. Trong một phát biểu gần đây tại hội thảo Banaras Hindu, ông Modi nói với các giáo viên rằng “Trong thời đại hiện nay, có thể được coi là một kẻ nguyên của kiến thức, vai trò và trách nhiệm của chúng ta đã tăng lên. Chúng ta phải nhìn nhận một guru Vishwa, không chỉ để cung cấp hướng đi mới cho thế giới, mà còn để bảo vệ di sản của chúng ta”. Ý tởng là để làm nên một cách ın ın kết nối giữa lịch sử cũ xưa và hiện đại. Như ông lập luận trong chuyến thăm của ông tại New York, “ın ın là quốc gia trẻ nhất và cũng cũ xưa nhất của thế giới.” Như vậy, ông Modi đã đưa trên cơ hai nền văn hóa cũ xưa và hiện đại của ın ın để hội sinh hình ảnh quốc tế của mình.

Nhìn lại quá khứ, ông Modi đã cố gắng tận dụng các truyền thống triết học và tôn

giáo cıa ın phıc vı cho chính sách đıi ngoıi cıa mình. Yoga đã đi đıu trong các nı Ioc cıa ông. Phát biıu tıi Hiı đıng Liên Hıp Quıc vào thıng 9, ông Modi mô tı Yoga là “món quà cıa ın cho thı giıi” và đã vın đıng thành công đı diın đần này tuyên bı ngày 21/6 là Ngày Yoga Thı giıi. Tıt cı có 177 quıc gia ıng hı, trong đó có Mı và Trung Quıc.

Thı tıng Modi cıng đã có nhıng Iıp luın tıng tı vı y hıc cı truyın ın, Ayurveda, vıi mıc đıch đı xıp ngang hàng vıi y hıc cı truyın Trung Quıc. Trong mıt cuıc hıp vıi các quan chıc ngoıi giao trong thıng 6, ông Modi thuyıt giıng vı tım quan trıng cıa viıc đúc kıt và trình bày Ayurveda cho thı giıi mıt cách có hiıu quı hın. Ông cıng đã thı nghiım sı đıng Iıch sı Phıt giáo cıa ın đı tıng cııng quan hı vıi Trung Quıc, Nhıt Bın, Myanmar, và Nepal bıng cách nhın mınh các liên kıt tâm linh và triıt hıc cıa ın vıi phın còn Iıi cıa Châu Á. Theo đó, ông đã Iıy Phıt giáo làm mıt chı đı nói chuyın chính trong các cuıc gıp thıng 9 cıa mình vıi ông Tıp, nhın mınh tım quan trıng cıa nó trong chuyın đi tıi Nepal, và đã đın thım các ngıi chùa Phıt giáo ı Nhıt Bın. ıııc biıt, Bı vın hóa và du Iıch cıa ın cıng đıng hıp tác vıi Ngân hàng Thı giıi đı phát triın mıt con đııng du Iıch Phıt giáo ı ın.

Vın hóa đııng đıi cıa ın cıng đã đııc chú ý - mıc dù ít nıi bıt hın- trong ngoıi giao quyın Ioc mım cıa ông Modi. Trên mıt trın vın hóa, đıım khıi đıu rõ ràng là Bollywood. Trong chuyın thım cıa ông Tıp đın ın, Trung Quıc và ın đã ký mıt bın ghi nhı vı hıp tác sın xuıt phim, trong đó bı phim đıu tiên đııc công bı gın đây là Kung Fu Yoga, vıi diın viên Jackie Chan. ın cıng đã ký kıt mıt thıa thuın vıi Viıt Nam vı hıp tác phát sóng giıa “Prasar Bharti” cıa ın và ıài “Tiıng nói Viıt Nam.” Vı mıt chính trı, ông Modi đã phát huy đııc nhıng nı Ioc cıa các vı tıın nhiım đı làm nıi bıt bın sıc dân chı cıa ın, đıa nó vào các cuıc nói chuyın trong tıp xúc vıi các nııc láng giıng cıa ın, Bhutan và Nepal, cıng nhı Úc, Nhıt Bın và Mı.

Thı tıng Modi hy vıng rıng nhıng nı Ioc này sı đıa Iıi cho ın mıt vı trí tıi bàn hàng đıu cıa chính trı quıc tı, đım bıo an ninh, có bın bè, đıu tı và công nghı nııc ngoài. Nhıng nı Ioc này cıng có mıc tiêu chính trı trong nııc. Phát biıu bıng tiıng Hindi trııc khın giı nııc ngoài làm ngoıi giao cıa ın trı nên đı tıp cın vıi ngıi ın, nhıng ngıi có thı sı không đı ý nıu không nói tiıng Hindi. Sı đıng phııng tıın truyın thông xã hıi đı khuıch trııng các chuyın đi nııc ngoài cho phép Modi khıc hıa mình nhı là mıt chính khách quıc tı, làm sıng Iıi niım tı hào vı Nhãn hiıu ın và thu hút đıu tı.

Tuy nhiĩn, cũng cũ mĩt mĩi nguy hiĩm. Trong khi ca ngoĩ nhĩng thĩnh tĩu vĩn hĩa và lĩch sĩ cũa ĩn ĩĩ, ỹng Modi và nhĩm cũnh hĩu trong đĩng Bharatiya Janata Party (BJP) cũ nguy cũ kĩo cũng cũc giĩi hĩn cũa đĩ tin cũy. Nhĩng ngoĩi theo Chĩ nghĩa dĩn tĩc Hindu tĩ lĩu đĩ tũyĩn bĩ rĩng nhiĩu thĩnh tĩu cũa khoa hĩc hiĩn đĩi đĩ đĩĩc biĩt tĩ thĩi ĩn ĩĩ cũ đĩi. Bĩn thĩn ỹng Modi đĩ tĩo ra cũc hĩng tĩt trĩn cũc mĩt bĩo toĩn cũu thĩng 10/2014 do đĩ nhĩc đĩ nhĩc lĩi rĩng mĩt vĩ thĩn Hindu, Ganesh - ngoĩi đĩ đĩt phĩn đĩu cũa mĩt con voi lĩn trĩn cũ thĩ mĩnh - lĩ bĩng cũng cho thĩy ngoĩi ĩn ĩĩ cũ đĩi đĩ thĩc hĩnh phĩu thuĩt thĩm mĩ. Nhĩng ngoĩi khĩc, bao gĩm cũc nghĩ sĩ đĩng BJP, đĩ xĩc nhĩn lĩp luĩn nĩy và thĩm cũc cũu chũyĩn vĩ vĩ thĩ hĩt nhĩn trong thĩ kĩ thĩ 2 trĩĩc Cĩng nguyĩn và mĩy bay cũa ĩn ĩĩ cũ. ỹng Modi và đĩng cũa ỹng cũn phĩi cũn trĩng, khĩng đĩ cho cũc nĩ lĩc thĩc đĩy quyĩn lĩc mĩm cũa ĩn ĩĩ biĩn hĩa thĩnh trĩ hĩ.

Tuy nhiĩn, cho đĩn nĩy, thĩĩng hiĩu ngoĩi giao mĩi và trĩn đĩy sinh lĩc cũa ỹng Modi đĩ thĩnh cũng trong vĩĩc thu hĩt sĩ cũĩ cũc cũc nhĩ lĩnh đĩo thĩ giĩi. Vĩn cũn quĩ sĩm đĩ phĩn xĩt liĩu nhĩng sĩng kiĩn nĩy ĩĩsĩ thĩnh cũng hĩy khĩng trong vĩĩc thĩy đĩi quan đĩĩm cũa cũng cũng toĩn cũu, cũc nhĩ lĩnh đĩo dĩ luĩn và cũc nhĩ đĩu tĩ vĩi thĩi gian đĩ dĩi đĩ chũyĩn thĩnh tĩng trĩĩng cao hĩn và vĩ thĩ cũnh trĩ lĩn hĩn cho ĩn ĩĩ. Phĩn lĩn, nhĩng bĩĩc đĩ nĩy đĩĩc sinh ra vĩ sĩ cũn thĩĩt. Cũc cũn đĩĩng phĩt hũy ĩnh hĩĩng cũa ĩn ĩĩ ĩ nhĩĩc ngoĩi mĩt cũc sĩng tĩo lĩ cũn thĩĩt khi Chĩnh phĩ mĩi tĩm cũc xĩy đĩng nĩn kinh tĩ cũa ĩn ĩĩ và cũc nguĩn lĩc ngoĩi giao truyĩn thĩng cũa nĩ. Tuy nhiĩn, đĩĩu rĩ rĩng lĩ Chĩnh phĩ Modi đĩ nĩng thĩnh cũn khai thĩng mĩi quan hĩ giĩa tĩĩm nĩng quyĩn lĩc mĩm cũa ĩn ĩĩ và cũnh sĩch đĩi ngoĩi cũa mĩnh. Lĩn đĩu tĩn, nhĩ nhĩĩc ĩn ĩĩ đĩng bĩt đĩu sĩ đĩng mĩt cũc cũ hĩ thĩng cũa cũc nguĩn tĩi nguyĩn cũn ngoĩi và vĩn hĩa giĩu cũ mĩ trĩĩc đĩy đĩ phĩt trĩĩn khĩ đĩc lĩp vĩi cũc cũnh sĩch cũa nhĩ nhĩĩc.

Peter Martin, Giĩm đĩc Vĩn phĩng cũa APCO Worldwide tĩi New Delhi. Bĩi viĩt đĩĩc đĩng trĩn [Foreign Affairs](#).

Vĩn Cũĩng (gt)